

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIII. - Número 7 630

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON VIERNES 16 NOVIEMBRE 1928

Relación y Administración:
CALLE NUEVA.

La política en el Extranjero

(DE NUESTRA COLABORACION)

EN FRANCIA

Ministerio de Presupuesto

Poincaré tiene su ministerio: El que ha podido formar y no el que él quería. Le costó bastante encontrar titulares que, sin ser radicales, tuviesen bastante matiz izquierdista con objeto de obtener así votos de izquierda o por lo menos abstenciones para aprobar el presupuesto. Es absurdo llamar a este gabinete republicano a este gobierno, puesto que los mejores republicanos se han colocado en la oposición.

Por otra parte, sería absurdo también decir que es un ministerio de derechas. Si algunos ministros son de representativa reacción rismo; si en él tenemos a uno de los jefes fascistas, Maginot, no puede creerse que Antier, Hennessy, Poincaré, hagan el juego de la reacción. Por otra parte, puede contarse con la vigilancia de los elementos que, fuera del ministerio, tanto en el Parlamento como en sus Comisiones, analizarán todos los actos del Gobierno.

Ahora: ¿qué pensar de esta crisis? Hemos presenciado el entierro de la Unión Nacional que ha demostrado, una vez más, que tales uniones viven a costa de los partidos que las representan, haciendo concesiones a sus enemigos. Y como los que piden concesiones exigen pronto abdicaciones, la dignidad y la integridad doctrinal de los partidos no pueden tolerar esas uniones. Podemos augurar que en Francia nunca más volverá a hablarse de «Unión», cualquier que sea el calificativo que se le dé. La Unión Sagrada y la Unión Nacional han dejado huellas demasiado dolorosas.

¿Cómo verdaderamente podían colaborar los radicales con los elementos que no han cesado un momento de injuriarles, llegando a tratarlos de facciosos por haber provocado la crisis? Han usado de todos los medios a su alcance para que el orden fuese perturbado, han provocado manifestaciones de amigos combatientes, han creado una atmósfera de golpe de estado, han incitado al asesinato de Caillaux como hicieron años hace contra Jaurès, etc. ¡Y son ellos los que traían a los republicanos de facciosos! Ahora los radicales han mostrado su desinterés no colaborando con las carteras. Ya en 1926, no obstante tener mayoría parlamentaria, dejaron el poder. No se aferraron a él porque juzgaron que las abominables campañas de los hombres de la reacción conducen a Francia al abismo, porque vieron que la sed de poder de esos elementos era tan grande que querían satisfacerla a costa de lo que costara, aún a costa de ruinas. ¿Dónde estaban los facciosos?

El partido radical se ha recobrado a sí mismo, no aceptando carteras; manteniéndose firme detrás de su programa de Angers, ha dado una prueba de virilidad; sale de esa semana de lucha más homogéneo, más popular entre las masas republicanas, engrandecido moralmente.

Otra cosa me parece también muerta, y esto es la consecuencia de la firmeza del partido radical: el Cartel. Para el porvenir ya no deberá hablarse de que los radicales solos asumirán la responsabilidad del poder con ayuda de los socialistas. Quiere compartir el poder con sus hermanos más izquierdistas. La participación en el poder de los socialistas se avecina. Vamos hacia una concentración de izquierdas. Antes es necesario que Poincaré trabaje y resurja, si puede, con su ministerio; los problemas que su política creó: Evacuación del Rin, (que él más que nadie podrá hacer aceptar por los nacionalistas franceses), problema de las reparaciones (revisión del plan Dawes) y deudas inter-aliadas (ardua cuestión a la cual parece haber contestado ya el Presidente Coolidge en su discurso a la American-Legión).

Entre tanto, irá formándose la mayoría parlamentaria que permitirá una concentración republicana. La realización de reformas sociales que democratizarán la República. Entonces y sólo entonces empezará a resolverse la crisis política y social que Francia sufre.

EN RUMANIA

Gabinete Maniu

Mientras se desarrollaba la crisis francesa se movió en Rumania, y ésta sí que es un verdadero acontecimiento. Desde muchos años Rumania estaba sometida a la férrea política de los Brătianos, que han vivido el campesino rumano, resignado y sentimental, horas muy amargas. Al hambre que periódicamente le azotaba se añadían represiones que motivaron quejas a la Sociedad de las Naciones y ecuestas. La prensa in-

dependiente tuvo que desaparecer. Por fin la Regencia comprendió que la impopularidad de los «liberales de Brătianu» podía ser fuente de graves acontecimientos y aunque sea con cierta repugnancia llamó al líder de los agrarios, quien formó su Gabinete en menos de veinticuatro horas. Hoy, el partido terrateniente o agrario, de bastantes esperanzas y sus ministros, todos jóvenes, la mayoría de ellos Catedráticos y Maestros de escuela, hombres de arrestos que supieron resistir a Brătianu, aparecen decididos a realizar un programa democrático. Pero es que, desprovistos de experiencia política, ¿podrán conservar el poder tiempo suficiente a la realización de dicho programa? Desde luego van a proceder en seguida a nuevas elecciones, las cuales, vista la popularidad que tiene el partido agrario, darán al Gabinete Maniu una apreciable mayoría. Tal vez no basten ésta ni la voluntad del ministerio. No olvidemos que la situación económica de Rumania es malísima y crítico su estado social; no olvidemos sobre todo que la vida palaciega de Bucarest está minada por intrigas dinásticas políticas y hasta sentimentales que harán precaria la vida del ministerio, quien deberá emplear muchas de sus energías, de esas energías que tanto necesitará para hacer frente a las agudísimas cuestiones sociales y al problema exterior; deberá emplear las mejores de sus energías, repto, a preservarse de dichas intrigas.

Mezquindad

Un telegrama anuncia que la izquierda democrática del Senado, ha elegido a Clementel y Rió para representar a la Ponencia de la Hacienda quedando Caillaux en tercer lugar. Es una venganza de los elementos moderados de este grupo que reúne en su seno hombres bastante distanciados.

¿Que no vaya Caillaux a la Ponencia? ¿Y que? ¿Estarían jugando como niños estos buenos senadores para usar de mezquinas represalias? Caillaux no es impredecible. Pero los timoratos de la izquierda democrática lamentarán su acción muy poco elegante cuando, por fin, más lógicos los senadores radicales y socialistas formarán un grupo aparte.

ANDRE NOEL

ACTUALIDAD RETROSPECTIVA

El aniversario de un derrumbamiento

(De «El Sol» del 10 del corriente mes).

Hoy Alemania, al recordar en estos días de noviembre los hechos acontecidos hace diez años, no puede sustraerse a una emoción preñada de sentidos heterogéneos, de múltiples componentes de diversas insinuaciones. Lúgubre, frente al balance positivo de este decenio, que, habiendo arrancado de un momento terrible y angustioso, sigue una vía ascendente de manera ininterrumpida y cada vez más veloz y segura; asombroso, al contemplar la radical transformación de que ha sido objeto en poco tiempo su conciencia política y social; un sentimiento piadoso para los que cayeron definitivamente.

Teniendo hoy a la vista copiosos materiales históricos de comprobada veracidad, se confirma el juicio de que el edificio imperial alemán no fué derribado por el empuje de una revolución, no fué destruido por un adversario republicano más fuerte, sino que se derrumbó estrepitosamente, carcomido por sus propios vicios, paralizado por los defectos de su propio mecanismo, corroído por la insensatez y egoísmo de Guillermo II.

El régimen guillermino entró en bancarrota ya al iniciarse la guerra, el día 1 de agosto de 1914. Guillermo II, el paladín de la autocracia, dotado en aquellos momentos—en que Cámaras y Gobierno habían enmudecido—de un poder sin límites, se mostró incapaz de imponer su voluntad al general Moltke, el cual, al mandato imperial de suspender la movilización hacia el Oeste, contestó que esto no convenía por razones de técnica militar. Y el Emperador, que era de derecho y hecho jefe supremo de los ejércitos, no sabía tomar una decisión, y se libraba a crisis nerviosas. Y durante toda la campaña, vivió su nido en la atmósfera artificial de sus fantasmas, interrumpiendo frecuentemente con golpes inoportunos: sin tener nunca idea clara de la situación; unas veces, divorciado de sus generales; otras, casi prisionero de ellos no escuchando más que las palabras halagüeñas de sus patalines, y cerrando sus oídos a las noticias desagradables y a las advertencias provechosas que le llegaban del

frente y de las representaciones diplomáticas en los países neutrales.

Y así de este modo Alemania—el país del orden y de la jerarquía por excelencia—no logró organizar coherentemente su dirección en los momentos más críticos, y las relaciones entre sus altas esferas eran a veces un verdadero caos, pues Emperador, Gobierno, Alto Mando militar y Almirantazgo no conseguían marchar al unísono, porque no había manera de infundir al primero conciencia clara de la realidad. El Káiser concebía la guerra e interpretaba sus causas como un mero pleito dinástico.

Y cuando mediado el año 1917 empezaban ya muchos a comprender—entre ellos el kromprinz—que la victoria es radicalmente imposible, y el diputado Erzberger logra mayoría a favor de una oferta de paz sin vencedores ni vencidos, el Emperador se digna por fin ponerse en contacto con el pueblo, y recibe a jefes de todos los partidos. La noche de esta entrevista Guillermo II, por primera vez en su vida, un diputado socialista: ¡Eberl! (¡Nadie podía sospechar entonces que éste hubiera de sucederle antes de dos años en la jefatura del Estado alemán) En aquella ocasión el Káiser mostró una vez más, catastróficamente, cuán ajeno vivía a los hechos que se desarrollaban a su vera, pues mientras que el Reichstag se había pronunciado por una paz sobre la base de mutua inteligencia, Guillermo II les hablaba de exterminar al enemigo; les decía que dentro de poco podría él asumir la dirección de toda Europa, y cancelaba la conversación con una mofa sobre la democracia.

A principios de 1918 el revuelto crece en el Alto Mando militar, y el general Hindenburg—con lealtad, pero al propio tiempo con gesto enérgico, casi de amenaza—, se atreve a enviar al Emperador una nota en la que le conmina a tomar reflexivamente una decisión.

Y a fines de septiembre (1918), cuando los dos generalísimos, Hindenburg y Ludendorff, exigen que se pida al enemigo inmediatamente la paz, «pues cada hora de retraso implica grave peligro», concibe Guillermo II el propósito de emprender una rápida democratización del Estado, para hacer participar al pueblo en la responsabilidad de una paz desastrosa. Durante cuatro años se había negado en absoluto a toda colaboración democrática—a pesar de las reiteradas y urgentes demandas en este sentido—; en el último momento la otorgaba con fingido ademán cariñoso, no porque creyera que el pueblo estaba más maduro, sino porque esperaba que esta reforma aliviara la responsabilidad y predispondría al enemigo para mejores condiciones de paz.

En el frente culmina la tragedia; cada vez iba siendo más insostenible la situación; los generales, ya desesperados, requerían conlucamente en mensajes apremiantes la paz inmediata. La nación, ya sabedora de todo, dándose cuenta de la malhadada jefatura de su Emperador, clamaba a voz en grito por la paz y la abdicación. Y mientras tanto Guillermo II, cerrando sus sentidos a las embajadas que le llegaban constantemente de los hechos, no pensaba más que en cubrir su persona mediante absurdas combinaciones políticas, y consentía que sólo por su causa los hombres continuasen metándose estúpidamente y sin fin ninguno.

Ante estos hechos, la indignación crecía espumosamente: las cinco partes del Mando demandaban la retirada de un solo hombre. Lo exigían las masas y los más egregios personalidades, tanto del interior como del extranjero: lo mismo los alemanes y sus aliados que los enemigos y los neutrales. No se pedía un cambio de la forma de Gobierno en nombre de una idea republicana, puesto que muchos de los hostiles a Guillermo II—dentro y fuera—eran monárquicos, sino simplemente la desistitución de un hombre, que con sus demencias mantenía una hoguera espantosa y llevaba su país a la ruina.

Y así pasaron quince días, hasta que por fin, convencido de la derrota y enterado de la efervescencia en el interior, manifiesta el deseo de marchar al frente del Ejército desde el Cuartel general hacia Berlín, para imponer orden allí. Pero entonces los generalísimos pronuncian las tremendas palabras, que notifican al Emperador, que ya no puede contar con apoyo ninguno. «Bajo las órdenes de sus jefes—le dice el general Gröner—el Ejército se reintegra a la patria, pacífica y ordenadamente; pero no bajo el mando de Vuestra Majestad, cuya jefatura ya no reconoce.» Y añade Hindenburg: «El Ejército ya no aguante; las tropas ya no están al lado de Vuestra Majestad. Ya no hay tropas fieles. ¡Ojalá Dios hubiera querido que fuera de otro modo!» Y a Guillermo II se le ocurre entonces que podrá todavía salvar esta crisis dimitiendo el cargo de Emperador de Alemania, por conservar el de Rey de Prusia. Para estas componendas era tarde; el príncipe Max de Baden, primo del Káiser y canciller del Imperio, con objeto de evitar me-

tores desgracias, acababa de anunciar «mu tu propio», la abdicación de la dinastía. Después de esto, la fuga secreta e ignominiosa.

No era, pues, el enemigo quien echaba a pl que la nave guillermina; no eran los socialistas los que derribaban el régimen imperial: era la nación en peso y el propio Ejército los que barrían los escombros de un sistema; pues éste se había destruido a sí mismo y cayó, no merced a una acción demoledora, sino víctima de sus extravíos.

Noviembre de 1918 en Alemania: derrota, caos, miseria, parálisis, amenaza de desmembración, peligro soviético, cinturón de virulenta hostilidad. Noviembre de 1918; consolidación firme del nuevo Estado, orden, prosperidad, trabajo, amistad y aprecio de la mayoría de los países, de casi todo el Mundo.

LUIS RACASENS SICHES.

Un tema antiguo

El que sirve a la patria no puede ser enemigo de la patria

Con estos títulos, «La Tribuna del Vallés», órgano de la Unión Patriótica, publica el artículo siguiente:

«Por el episcopado español Metropolitano han sido elevados al Gobierno unos documentos, en uno de los cuales se hace constar la penuria económica del clero, motivada por la carestía de la vida y lo mezquino de los sueldos, y recuerda al estado su obligación de mantener el culto y sus ministros.

Esto por lo que se refiere a Cataluña, tiene un aspecto, crea un problema que coloca al clero fuera de la comunidad genérica.

Hece unos días, dedicamos especial atención a la anomalía representada por aquellas gentes que continúan viviendo de sueldos originarios de los presupuestos del Estado, de la provincia y del municipio y que, sin embargo de ello, con toda desfachatez se muestran enemigos de la Monarquía, desafectos al actual régimen, y partidarios de la disgregación patria. Pedimos una revisión de actuaciones burocráticas y una limitación de ingreso al objeto de impedir se nutrieran los cargos y empleos públicos con gentes divorciadas con la constitución orgánica y política del país.

Referente al clero podemos afirmar lo mismo por lo que atañe a las acusaciones, y podemos afirmar, por lo que a Cataluña particularmente concierne, añadiendo que su desafecto a la patria española es casi absoluto y reviste caracteres de una extrema gravedad, por haber dado, las Iglesias, albergue al morbo catalanista y separatista conduciendo con perseverancia digna de mejor causa y procurado, sin perdonar medio, su desarrollo.

Quizás sea cierto que los sueldos que se abonan al clero no están en relación con las necesidades de vida y menos con la independencia y decoro que le es preciso mantener para cumplir fiel y beneficiosamente su sagrado ministerio; pero por lo que a la región catalana se refiere, las consignaciones del presupuesto general que dedica el Estado para el sostenimiento del culto católico y del clero, se convierten en medios de inmunidad y de vida para mantener radiante el fuego de odio a la patria española.

No queremos incurrir en la denuncia de solicitar del gobernante aquellas medidas que pedíamos para otra clase de empleados. Convenios especiales regulan las relaciones del clero con el Estado, limitan los derechos del Estado sobre el clero, mantienen una independencia del clero dentro el Estado; pero habría que tenerse en cuenta el hecho de que los Ministros de la Religión se trasmiten, olvidan lo concreto y espiritual de su misión para adentrarse por las abruptosidades de la política malsana, convirtiendo sus predicaciones en encubierta propaganda partidista

je, hispanófila, que aprovechan su excepcional condición para burlar leyes prohibidas y realizar una obra que tiende, al no al desequilibrio integral del país, a establecer un divorcio sentimental entre los hijos de una región y los del resto del solar patrio, ha de dar lugar a gestionar y a obtener una revisión de tratados que otorgue al Estado la facultad de vetar por el mantenimiento del respeto y la disciplina y para evitar pueda encontrar cobijo seguro, en el lugar sagrado, la monstruosidad antipatriótica.

Con los que piden aumento de sueldo está comprendido este clero catalán que continúa y sin reparar en las profanaciones que ello significa procura dar forma real a la ficción de personalidad política catalana. Estos hombres, Ministros de la Religión del Estado, de la Religión por cuya propagación y defensa España se empobreció y se despojó, España no regateó sacrificio de ninguna clase, ni de ninguna cantidad, son los que hoy han constituido la legión irreductible que labora contra la grandeza, la prosperidad y la solvencia de España y contra la hermandad de sus hijos, y han convertido el Templo, donde sólo deberían resonar las preces al Señor, en baluarte inexpugnable de sus pretensiones.

Mas cuando a pedir se convoca no recuerdan sus extralimitaciones funestas, no recuerdan sus preferencias patrióticas y en buen español y como españoles y como Ministros de la Religión del Estado dirigen sus peticiones de aumento de sueldo, y relatan sus penurias y recuerdan sus obligaciones de mantener el culto y sus ministros al Gobierno de la nación española.

Se puede ser enemigo de algo y cuando esta enemistad alcanza a demostrar se apoya en una legítima base fundamental, esta enemistad debe ser respetada como algo natural y lógico si es que con razonamientos no se procura eliminar las diferencias. Pero cuando un hijo se declara enemigo de su madre, cuando este hijo se declara enemigo de su madre viviendo de su madre y cuando esta madre es España y su hijo un sacerdote de la Religión Católica, entonces no hay modo, no hay atenuante que permita calificar de enemistad este hecho odioso y repugnante, porque constituye ello una traición constante, una aberración monstruosa.

Los que reciben sin rubor dineros de la nación española, siendo estos dineros los de su moneda oficial y los utilizan para atender a su sostenimiento y para sufragar sus menesteres, no tienen derecho a blasfemar, a maldedir, a renegar de España, predicando, propalando, fomentando la disidencia un día iniciada en los espíritus mezquinos y mercantizados de la región, no merecen consideración, ni ha de ser objeto de atenciones, alcance la acción reformadora, curadora, para procurar por todos los medios la enmendadora de la autoridad legal del Estado.

El cáncer del catalanismo y del separatismo habría quedado completamente eliminado de Cataluña si no hubiese quedado un foco sin extinguir en las Iglesias de la Religión Católica en la región, cuidado y auxiliado su desarrollo por los genuinos representantes de la Religión del Estado.

El clero pide aumento de sueldo; pero por lo que hace referencia a Cataluña el Gobierno español debe pedir al clero obediencia al gobernante y amor y respeto a la patria.

DICCIONARIOS

De la Legua Castellana.
Enciclopédicos.
De idiomas.

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

Para Año Nuevo

CALENDARIOS SEMANALES Y MENSUALES

* ALMANAQUES * DIETARIOS *

AGENDAS * BLOKS DE TODOS TAMAÑOS

* * CALENDARIO DE BUFET * *

Almanaque Bailly-Bailliere

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva

El mejor aperitivo

Palo Maripol

Pídale en todos los establecimientos

Crónica local y general

Casino de Obreros de Unión Republicana

CASA DEL PUEBLO

Se participa a los señores socios de este Casino, que esta Sociedad juega el billete número

27.571

El despacho de participaciones del mismo estará a cargo del Conserje, del que podrán recogerlas, hasta el día 5 del próximo mes de diciembre.

Si resultasen sobrantes, a las 9 de la noche de dicho día, se repartirán entre los socios presentes que las soliciten.

Mahón 16 de noviembre de 1928.—El Presidente, Pedro Pons Sitjes.

De viaje

En el vapor correo salieron anoche para Barcelona cuarenta y tres pasajeros, entre ellos don Roberto Vivó y su distinguida señora, el industrial nuestro amigo don Vicente Mari Marí, y el Contador de navío don José M. García Aguiló y familia, que seguirán viaje a Madrid.

—Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor «Balear» quince pasajeros, entre ellos la señorita Luz Prats, y los comerciantes don Jerónimo Casas y don Bernardo Campomar.

La Cámara de Propiedad Urbana

El Secretario de nuestra Cámara de Comercio recibió ayer del que lo es de la provincia de Palma, nuestro paisano don Jerónimo Castaño, sienta carta trasladando el acuerdo de la Junta Consultiva de las Islas que dice:

«La Junta emite Informe favorable a la creación de la Cámara local de Mahón con jurisdicción en toda la isla de Menorca».

Puede considerarse por tanto como un hecho la constitución de nuestra Cámara de propiedad Urbana.

Es de justicia consignar aquí que tanto el señor Castaño como don Jerónimo Massanet, que residió largo tiempo en esta isla, ponían de relieve favorable emitido por la Cámara provincial de Palma, han dado toda clase de facilidades para que podamos tenerla propia, siendo de agradecer su actuación, prescindiendo de señalar servicio a los propietarios urbanos de Menorca.

También el señor Alcalde don Antonio Vicent ha recibido noticias en igual sentido, del señor Presidente de dicha Cámara, don Sebastián Simó.

FABRICA DE GAS

C O K
Clase superior

Establecimientos y talleres Obercie

El inteligente comerciante y maestro en los ramos de relojería y de óptica don Cristóbal Obercie, dueño del acreditado y conocido establecimiento y taller de la calle Nueva, oficialmente de Carlos III, añadirá en breve a dichas secciones otra de joyería.

La instalación y presentación al público de la relojería, joyería y óptica Obercie serán magníficas. Para este fin se efectúan trabajos importantes con la intervención de don Eneas Obercie, hermano de don Cristóbal, y de personal de carpintería, venidos expresamente de Barcelona.

Las obras de albañilería las dirige el maestro don Juan Bergalló.

BIGAMIA

por MARIA JACOBINI

Para corresponder

El inteligente geólogo don Alberto Carsi, acompañado por el concejal señor Ponsell, nos favoreció ayer con su visita personal.

Se le agradecemos vivamente, le saludamos deferentes y celebramos que como cabe esperar de las dotes de dicho experto técnico alcance éxito completo el estudio e inspecciones que aquí ha de realizar.

«EL BAZAR»

Hannóver, 11 J. M. Quadrado, 20 MAHÓN CIUDADELA

La casa que más ventajas ofrece al público

Impermeables	desde	29'00 pesetas
Capitas	>	10'00 >
Trincheras	>	55'00 >
Paraguas caballero	>	5'90 >

Siempre novedades

Precios de fábrica

Información militar

HORARIO.—En virtud de lo dispuesto por el Excelentísimo señor Capitán General del Distrito se traca diana en los Cuorpos de la guarnición a las 6'30 y retreta a las 20'50.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Uselell.

Hospital y Provisiones. 6.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 5.º Oficial de Artillería.

Obras urbanas

Se han rellenado los baches de la calle del Conde de Cifuentes. Actualmente se repara el afirmado de la calle de San José extremo contiguo a la Avenida de J. A. Clavé, por haber en aquel sitio desnivel en el piso.

—Continúa la reparación del nuevo firme de la calle del Sol, y se repara también los baches de la Rampa de la Abundancia.

—Siguen muy adelantados los trabajos del alcantarillado de la Avenida de José M.º Quadrado.

—También se procede a las obras necesarias para construir el alcantarilla y levantar el muro que se desplomó a consecuencia de la lluvia, muro situado en las inmediaciones de la «Cuesta y Escalera de Levante».

—Por último, dentro breves días se terminarán por completo la barandilla y balustrada que se coloca junto a la Rampa de la Abundancia, ornato que completará las obras de la Plaza de España.

—Esta mañana un obrero albañil reparaba las baldosas de las aceras de la calle Carlos III.

FABRICA DE GAS

C O K
Clase superior

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 12 de los corrientes, han obtenido premio de cuatrocientas pesetas los números 570, 5.002 y 26.461 que se expendieron en la Administración número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro. (Estanco Arravate).

VEA USTED EN EL CONSEJO

«EL GRAN COMBATE»
La película cumbre del año

Sábado a las 9 y media.

Domingo a las 5 y 5 cuartos y 9 y media.

Foot-Ball

Hoy, a las dos y tres cuartos de la tarde, debe jugarse en el Stadium Melonés el partido del campeonato de Menorca, entre el Ciudadela y el Unión Sportiva, que fue anulado por el Comité, a causa de una protesta de la Unión y de una denuncia del árbitro. El partido tendrá lugar a puerta cerrada.

Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona se llevó ayer el vapor correo 25 toneladas de carga, entre ellas 20 sacos con fruta fresca, 2 buitros caza, 551 gallinas, 155 pollos, 9 conejos, 204 palomas, 52 cajas con pescado fresco, 21 con queso, 7 cajas con melones, 6 jaulas huevos, alperguitas con plania de goma, calzado y otros efectos.

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Palma 348 sacos con algarrobas, 15 con corieza molida, 20 con salvado de trigo, 450 con cemento y yeso, 85 tablonas, 19 cajas con tabaco, 20 con higos secos, obra de barro y otras mercancías.

De Valencia 51 cajas con azulejos, 50 sacos con patatas, arroz, cacahuetes, muebles usados y otros efectos.

De trasbordo Alicante 4 cajas con turrón, 55 con pimentón molido, 100 bultos pasas.

De Sevilla 51 sacos con harina semolada.

FABRICA DE GAS

C O K
Servicio a domicilio

Cédulas personales

Desde el día 19 del presente mes empezará la recaudación del plazo voluntario de dicho impuesto. Lo que se anuncia para general conocimiento.

Horas de despacho: De 9 a 1.
Oficinas: Rosario, 15.—El Recaudador.

Gran ocasión

Por 550 pesetas vendo un gramófono con 50 discos semi-nuevos.

Informes en esta imprenta.

Para alquilar.

Casa en la carretera de San Luis, con huerto. Informes: Isabel II, n.º 70, de 12 a 1 tarde.—Mahón.

LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA

Tropa de Mahón

El próximo domingo se reunirán los exploradores por categorías frente el local social a las 8'45 para dirigirse al Encinar d'es Cusa; a las 10'50 y en el local designado por el señor Alcalde de San Luis, dará importante conferencia el sabio padre don Estanislao Domenech, versando sobre el tema «Maravillas encerradas en el reino vegetal»; después de este acto se dedicarán los exploradores a ejercicios de su especialidad.

Regresando a las 17'50.
Mahón 16 de noviembre de 1928.—El Jefe de Tropa, Antonio Pons.

PROXIMA APERTURA

DE LA

Joyería Relojería y Optica

OBERCIE

Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 14 de Noviembre de 1928

Presidió el señor Alcalde don Antonio Vicent Taltavull, asistiendo los tenientes de Alcalde señores del Amo, Conforto, Alvarez Margarida y el suplente señor Carreras.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don Juan Pons Carreras para revocar la fachada y reformar la puerta de la casa número 17 de la calle de San Clemente.

A doña Magdalena Coll Cardona para colocar canalones en el frontis número 75 de la plaza de la Explanada.

A don Juan Mir Saura para construir una canal que conduzca a la calle las aguas de lluvias de la casa número 14 de la calle de Roig.

A don Pedro Gosalons Villalonga para colocar canalones y conducir a la calle las aguas de lluvia de la casa número 126 de la calle Conde de Cifuentes.

A don Juan Herández Escrivá para conveir en puerta de entrada de del sótano de la casa número 58 de la calle de San Fernando.

A don José M.º Mercadal Pons para revocar la fachada números 12-14 de la calle de Anunciay.

A don Antonio Sintet Gomila para abrir una ventana en el frontis número 12 de la calle de San Jerónimo.

A don Francisco Pons Pons para intalar un motor de 10 C. F. en el molino sito en la plaza de San Clemente, pueblo de San Clemente.

Aprobar el modelo de columna de fuente que se ha de levantar en la plaza de San Clemente, pueblo del mismo nombre.

Proceder a la impresión de 500 ejemplares de los cinco primeros pliegos del catálogo del Archivo de este Ayuntamiento.

Confiar al Concejal señor Moncada, Inspector de Paseos y Arbolado, el estudio de los medios de evitar la anemia que padecen los plátanos de la calle del Doctor Ofiell, teniendo en cuenta los informes recogidos en Barcelona por el jardinero de este Ayuntamiento.

Y se levantó la sesión.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 Noviembre, de las Deudas Amortizables al cinco por ciento.

SALON VICTORIA

Sábado 17 Noviembre: A las 5 y 8'4. GRAN MODA con Quinteto. But. 60. Pal. 1'50. Gral. 55 PRIMERA La preciosa comedia sentimental, de regia presentación escénica



1928

Ilusiones!

Superproducción modernísima de la casa UFA, dirigida por RICHARD EIGBERG, realizador de CASTA SUSANA, TERRIBLE LOLA, etc. Creación de las nuevas y jóvenes estrellas MONA MARIS y DINA GRALLA.

Domingo a las 5'54. But. 0'50. Pal. 1'50. Gral. 0'55 Medias 0'20 A las 9'12. BUTACAS NUMERADAS 0'55. Pal. 1'00. Gral. 0'50 Recuerde siempre: Una aventura en el Metro. Lo mejor de lo mejor

CINE ESPAÑA de la Asociación Musical de Mahón

SABADO DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1928 Noche a las 9 y media

SESION DE GRAN MODA CON ORQUESTA

Presentación de la famosa actriz sueca GRETTA NISSEN con el conocido galán NORMAN KERRY en el drama de gran lujo en siete partes:

El Ladrón de Corazones

Precios: Palcos, 1'25. Butacas, 0'40. General, 0'50. Medias, 0'10.

DOMINGO 18. Dos sesiones con Orquesta. A las 6 y 9 y media

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 17 NOVIEMBRE 1928. SESION POPULAR a las 9 y media noche

La agradable película Paramount **Un beso en un taxi**

por BEBE DANIELS y CHESTER CONKLIN

Plateas y Principales 1'00. Segundos 0'50. Entrada 0'50.

DOMINGO 18 NOVIEMBRE 1928 5'45 tarde y 9 y media noche **QUINTETO**

La interesante y bella historia de amor

Rico pero honrado por NACY NASH y J. FARRELL y otros

Tarde: Plateas y principales 1'50. Segundos 1'00. Butacas 0'60. Entrada 0'55. Media 0'20

Noche: Plateas y principales 1'00. Segundos 0'50. Entradas 0'50.

CASINO DEL CONSEY

Sábado día 17 noviembre. SESION GRAN MODA a las 9 y media. TERCETO

El estreno más formidable de la temporada

EL GRAN COMBATE

La magna producción FIRST NATIONAL 1928. SELECCIONES GRAN LUXOR, FUERA DE PROGRAMA de la casa VERDAGUER El film de mayor calidad presentado hasta la fecha. La película de más técnica producida en América. Las más peligrosas filmaciones de su género, de argumento inédito en cine.

aviloso de COLLEEN MORE y el nuevo galán GARY COOPER.

Sábado y domingos tarde: Preferencia 0'50. General 0'55. Medias 0'20. Noche: Preferencia 0'55. General 0'50.

General 0'55. Medias 0'20. Noche: Preferencia 0'55. General 0'50.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo sábado 17 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHÓN a sus ARMADORES, Señores Hijos de Pons Martí, Rampa Abundancia.



VENTA DE LOS LUBRICANTES SILKOIL y tipo MONOPOLIO

Hijo de Juan Sintés - Carlos III 10

Campeonato Oficial de Fútbol de Menorca

1928 - 1929

DOMINGO DIA 18 NOVIEMBRE A las 3 de la tarde

Stadium Mahonés

MAHON F. C. CONTRA CIUDADILLA F. C.

PRECIOS: Entrada general 1'00, Socios 0'60, Tropá 0'60, Señores y niños 0'25.

ESPECTACULOS

LAS EMOCIONES DEL JUEGO

Ganar mucho

Hace algún tiempo en un gran casino de Europa, el italiano Emilio Lanzi, sentóse en la mesa de juego y empezó a poner sobre los números de la ruleta billetes de mil francos.

Como no los retiraba de las posturas, el jefe de la mesa, inquieto por la importancia de la suma, fué a advertirle que no podía jugar tan crecidamente.

Después de hacer la explicación observó que Lanzi, apoyando los codos sobre la mesa y la cabeza con las manos no le respondía.

El hecho ha motivado un proceso. La administración del casino pretende que las posturas dejadas por el muerto sobre el tapete son nulas.

Es de esperar que el asunto se arregle mediante una transacción entre ambas partes.

Hace años el Estado de Baden Baden, estableció el juego, de igual suerte que lo tiene hoy el Principado de Mónaco.

Entre los más constantes y arriesgados figuraba el hermano de un rey alemán. Había perdido allí casi toda su fortuna.

Cierta noche, después de una ausencia de algunos días que empleó en realizar el resto de su hacienda, acudió ante la mesa de juego.

Hizo posturas fuertes y las perdió y cuando ponía los últimos billetes que le restaban, vieron todos que inclinaba la cabeza y se quedaba como dormido.

Ganó la apuesta; no la retiró; volvió a ganar y a dejarlo, y así continuó hasta reunir la mayor parte del dinero de la banca.

También el jefe de la mesa de juego fué a llamarle la atención sobre la magnitud de la postura y lo encontró muerto.

La emoción al jugar el último resto de su fortuna, le había matado.

Pero en aquel caso se pagó a la familia del muerto todo lo que éste ya cadáver había ganado, teniendo en cuenta que sólo consiguió de esta manera macabra compensarse de una parte pequeña de lo que antes había perdido.

Menorca en la exposición de Barcelona

(De «El Sol».)

La Cámara de Comercio, industrial y Navegación de Menorca, donde se ha centralizado para el caso la actividad propia con la de otras beneméritas Sociedades isleñas, ha trabajado firmemente en estos últimos meses para conseguir una brillante participación de la Isla de Menorca en la Exposición de Barcelona.

Realmente ya no queda más que la acción última, la inscripción antes de que el mes termine. Toda propaganda está ya terminada.

Nosotros que tan repetidas veces hemos hablado de la Exposición de Barcelona y de las Baleares, a quien tanto interesa, veríamos con tristeza una participación mediana.

Resultaron heridos y han ingresado en el hospital el piloto y el radiotelegrafista. El mecánico el ocurrir la catástrofe se lanzó a la calle y ha resultado lleso.

LA LANA ARTIFICIAL

La Cámara de Comercio francesa de Suecia ha dado a conocer el resultado de los ensayos que en dicho país se vienen realizando en la fabricación de lana artificial, obtenida de la celulosa, como se obtiene de ésta la seda artificial.

También en Italia, y de modo especial en Turín, se fabrica lana artificial de la celulosa, que prepara una Sociedad sueca.

Esta fábrica produce anualmente 30.000 toneladas de celulosa destinada a la lana artificial, la cual viene a costar a mitad del precio de la verdadera lana.

Esta nueva aplicación de la celulosa representa para Suecia una garantía por sí el consumo para otras aplicaciones disminuyera.

Las explotaciones forestales disponen ahora de un nuevo mercado con estas aplicaciones de la celulosa.

Reddito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 15 noviembre

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Amortizable 5 p 100 A. 1920) and Price (e.g., 94 60).

BOLSA DE MADRID DE 15 NOBRE. 1928

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Cdes. B. Hip. España 4 p 100) and Price (e.g., 95 50).

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897) and Price (e.g., 100).

Duros por 1000

Table with 3 columns: Instrument (e.g., Oblig. Ayuntamiento Mahón), Duros, and Céntimos.

Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 16 a las 20.

España al día

Noticias y sucesos

El futbol en Mallorca

Palma.—En Inca jugaron un partido el Constancia y el Athletic, ganando el primero por tres a dos.

Accidente aéreo

Palma.—Al ir a posarse sobre el mar el hidroavión correo de la línea Marsella-Palma-Angel, el mecánico subió a un ala para reparar una avería.

El aparato chocó contra el pararrayos de la casa de don Rafael Juan en el arrabal de Santa Catalina. Desprendiéndose entonces el motor y la hélice, cayeron sobre el techo y lo hundieron.

Se ha visto el aparato empotrado en un muro.

Resultaron heridos y han ingresado en el hospital el piloto y el radiotelegrafista.

El mecánico el ocurrir la catástrofe se lanzó a la calle y ha resultado lleso.

En libertad

Barcelona.—Se ha levantado la incomunicación en que se tenía a los señores Director y Administrador del diario «La Veu de Catalunya».

Ambos siguen empero encarcelados y sujetos a proceso.

Hidroaviones y submarinos

Barcelona.—Ha llegado y regresará el hidroavión que cubre la línea Roma-Génova-Barcelona.

Mañana regresarán a sus bases los submarinos incorporados a la escuadra con motivo de las maniobras.

Cantos

Barcelona.—Ha llegado el Orfeón de Mieres.

Dará un concierto de canciones gallegas en el Palau de la Música Catalana.

Del mundo oficial

Decretos y disposiciones

La Gaceta publica un decreto en el que se dan reglas para la bonificación de derechos arancelarios en favor de los importadores de trigo.

Una nota oficiosa detalla la organización de servicios en el ministerio del Trabajo y Previsión.

Se dice que en el presupuesto se ha calculado habrá superávit por más de treinta y un millones de pesetas.

El rey de viaje

Madrid.—Don Alfonso ha firmado muchos decretos, la mayoría referentes a personal. Por la noche marchó de caza a Navalromo.

Regresará el lunes.

El príncipe de paseo

Madrid.—El príncipe de Asturias ha paseado en auto por esta villa y corte. Sin entrar en palacio regresó a El Pardo.

Información mundial

De todo y de todas partes

Las víctimas de un naufragio

Nueva York.—Según datos oficiales en el

naufragio del vapor Ing'és «Vestris» han desaparecido ciento veinte y dos personas.

A la llegada de los supervivientes a Nueva York se desarrollaron escenas conmovedoras.

Conferencia económica

La Sociedad de Naciones celebrará en Ginebra una conferencia económica.

En ella participarán los Estados Unidos.

Erupción infernal

Catania.—La erupción del Etna va disminuyendo en actividad.

De los terribles daños que ha causado hasta la fecha la parte visible en dinero se calcula que vale doscientos millones de liras.

La política en Francia

Paris.—Se ha leído ante los diputados la declaración ministerial con el programa de nuevo gobierno. Se pide la concordia republicana.

Han votado en favor de la declaración 350 diputados y en contra 129.

Los socialistas han retirado el permiso que autorizaba al señor Boncour para representar a Francia en la Sociedad de Naciones.

Notas británicas

Londres.—El gobierno de Inglaterra reconocerá el de la República China con el que ha firmado un tratado de comercio.

En Inglaterra están hoy sin trabajo un millón, trescientos cuarenta y nueve mil cien obreros.

Votarán las turcas

En la República turca se concederá en breve el voto a las mujeres.

También se les reconocerá el derecho de formar parte del parlamento.

Huelga de panaderos

En Grecia se han declarado en huelga los panaderos.

El comité director de esta huelga ha sido detenido en Atenas.

El gobierno efectúa requisas en las panaderías y abastece la población.

Bomba explosiva

En Rosario (Argentina) ha estallado una bomba en el palacio de Justicia.

No ha causado la explosión ninguna desgracia personal, pero sí muchos destrozos y daños materiales.

Para los Automovilistas

REGLAMENTO

- de -

Circulación Urbana e Interurbana

REGLAMENTO

para la

Circulación de vehículos con motor mecánico

por las vías públicas de España

Precio de cada uno: 50 céntimos

Véndese en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Calle Nueva

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados, Arroz a la marinera, Huevos a la rusa, Pescado al grañ, Ternera mechada.

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados, Puré de guisantes, Cellos a la andaluza, Pescado a la parrilla, Chuletas empanadas.

Postres variados

Table with 2 columns: Item (e.g., Precio del cubierto) and Price (e.g., 5 pesetas).

TRIANON

DOMINGO DIA 18 NOVIEMBRE. A las 5 y media y a las 9. Ambas con SEXTETO Segurda y última jornada de la película más grande de la época

NAPOLEON

El film de la máxima grandiosidad, proyectado durante tres meses en el «Teatro de la Opera» de París. Maravillosamente dirigido por ABEL GANCE, el mago de Francia.

La 2.ª jornada (10 partes) contiene: Napoleón y el terror. Acusación contra Napoleón, Napoleón y la Convención. El salvador de la República. La reacción. Madame Tallien. Madame Recamier. El asesinato de Marat. Ejecución de Danton. Josefina de Beauharnais. El termómetro de la guillotina. Termidor. La caída de Robespierre. La libertad de los condenados. Su matrimonio. La campaña de Italia. Triunfo de Napoleón.

Indudablemente es la película que ha costado más millones y la que ha asombrado a todos los públicos del mundo.

En la sesión de la tarde regalo de un semanario infantil a todos los niños que tomen en aquella su media entrada.

Precios: Palcos platea, 1'50.—Palcos principales, 1'25.—Entrada y asiento, 0'40. Entradas general, 0'50.—Media entrada, 0'20.

Después de la sesión de la noche GRAN BAILE

Próxima semana, presentación de MARIA JACOBINI en la obra cumbre BIGAMIA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00

L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

Arca para guardar cuadales,

«Invulnerable»
(terror de los ladrones)

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES
Fernando, 39. • BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN T VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón

Básculas de todas clases y fuerza.

La mejor marca

S A I

Exactitud de peso, afinación perfecta



Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:
50 céntimos

OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

Números	Titulos	Ptas.
2001-2002	José Ortega y Gasset.—Notas.....	1
2003-2005	Santa Teresa.—Su vida. T. I.....	1,50
2006-2008	— Su vida. T. II.....	1,50
2009-2010	Shakespeare.—A boca sin bay mal principio.....	1
2011-2012	E. Poe.—Aventuras de Arturo Gre- don Pym.....	1,50
2013-2014	Goethe.—Afinidades electivas. T. I.....	1
2015-2016	— Afinidades electivas. T. II.....	1
2017-2018	Conde de Gobineau.—Renacimiento. T. I.....	1
2019-2020	— Renacimiento. T. II.....	1
2021-2022	— Renacimiento. T. III.....	1
2023-2024	— Renacimiento. T. IV.....	1
2025-2026	Héctor Malot.—Sin familia. T. I.....	2
2027-2028	— Sin familia. T. II.....	2
2029-2030	Calderón de la Barca.—La vida es sueño.....	1
2031-2032	Fernán de Molina.—Los cigarreros & Toledo. T. I.....	1
2033-2034	— Los cigarreros de Toledo. T. II.....	1,50
2035-2036	Lope de Vega.—La Dorotea. T. I.....	1,50
2037-2038	— La Dorotea. T. II.....	1
2039-2040	Mansel y Antonio Machado.—Julianillo Valdeacel y Desdichas de la fortuna. I	1

PEDA EL CATALOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Suscríbese por un trimestre (15 números), 6 pesetas

EN SU LIBRERIA Y EN

ESPASA - CALPE, S. A

Ríos Rosas, 24. Apartado 547

MADRID

MOTORES DIESEL "JUNKERS"

los más perfectos y mejor contruidos

Sin culatas. Sin válvulas

Sin compresor. Embolos dobles

Arranque instantáneo en frío sin otro medio auxiliar

Atlo rendimiento. Fácil manejo

Reducido gasto de combustible y engrase

Representante general para España:

PABLO ZENKER. MADRID

Mariana Pineda, 5. - Apartado 325